



## MUNICIPALIDAD DE SAN LAZARO

RUC\_80023812 - 5 Tel: 0351 230 664 / 764  
Departamento de Concepción - República del Paraguay  
E-mail: [municipalidaddesanlazarogmail.com](mailto:municipalidaddesanlazarogmail.com)  
ADMINISTRACION JOAQUINA AZUAGA RAMIREZ  
**TU FUTURO EN BUENAS MANOS**



### CONTRATO N°10/2024 EN EL MARCO DEL LLAMADO A LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL (MCN) N°09/2024 PARA LA REFACCIÓN Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS DEL DISTRITO - ID 455.651

En la localidad de Vallemí, Distrito de San Lázaro, Departamento de Concepción, República del Paraguay, por una parte la **MUNICIPALIDAD DE SAN LAZARO**, representada en este acto por la señora Intendente Municipal **JOAQUINA AZUAGA RAMIREZ**, paraguaya, con Cédula de Identidad Civil N° 1.344.669, y refrendada por la Secretaria General de la Administración Municipal **ABG. WILMA RAQUEL ESCOBAR**, paraguaya, con Cédula de Identidad Civil N° 4.087.544, ambos con domicilio laboral en la Avda. Rio Apa y 13 de Junio de la Localidad de Vallemí, Distrito de San Lázaro, denominada en adelante la contratante, por una parte, y por la otra, la firma **MEZA CONSTRUCCIONES**, con RUC. 2650629-7, domiciliada en la Avda. Cap. Bozano y Jose I. Iturbe - Vallemí - Dpto. Concepción, República del Paraguay, representada para este acto por su propietario el **Sr. Cesar Rodolfo Meza Recaldez con C.I.N° 2.650.629**, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

#### 1- OBJETO DEL CONTRATO

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: REFACCIÓN Y MEJORAMIENTO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS DEL DISTRITO.

#### 2- DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

#### 3- DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: No aplica.

#### 4- IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°:455.651.

Abg. Wilma Escobar  
SECRETARIA GENERAL

MEZA CONSTRUCCIONES  
RUC: 2650629 - 7

Joaquina Azuaga Ramirez  
Intendente  
Municipalidad de San Lázaro



# MUNICIPALIDAD DE SAN LAZARO

RUC\_ 80023812 - 5 Tel: 0351 230 664 / 764  
 Departamento de Concepción - República del Paraguay  
 E-mail: [municipalidaddesanlazarogmail.com](mailto:municipalidaddesanlazarogmail.com)  
 ADMINISTRACION JOAQUINA AZUAGA RAMIREZ  
 TU FUTURO EN BUENAS MANOS



## 5- PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de MCN N° 09/2024, convocado por la U.O.C. de la Municipalidad de San Lázaro. La adjudicación fue realizada según R.I.M N°1038/2024.

## 6- PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS

Licitación: 455651 - Refacción y mejoramiento de instalaciones deportivas del Distrito								
Grupo 1 - GRUPO 1- REPARACION DE PISTA DE FUTBOL DE SALON - COMPLEJO DEPORTIVO								
Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No								
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Mont o	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	72131601-009	Piso de H"A* (7 cmts con malla 4,2 mm).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	49,91	-	2.700.000	134.757.000	procedencia: Py
2	72153207-001	Alisado con cemento	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	713,00	-	22.300	15.899.900	procedencia: Py
3	72131601-012	Pintura con marcacion de cancha	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	713,00	-	28.000	19.964.000	procedencia: Py
4	72131601-013	Limpieza de obra	Unidad Medida Global presentación: UNIDAD	1,00	-	1.550.000	1.550.000	procedencia: Py
						Total por Grupo:	172.170.900	
Grupo 2 - GRUPO 2- REPARACION DE PISTA DE BASQUETBALL - COMPLEJO DEPORTIVO								
Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No								
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Mont o	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	72131601-009	Piso de H"A* (7 cmts con malla 4,2 mm).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	42,84	-	2.700.000	115.668.000	procedencia: Py
2	72153207-001	Alisado con cemento	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	612,00	-	22.300	13.647.600	procedencia: Py
3	72131601-012	Pintura con marcacion de cancha	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	612,00	-	28.000	17.136.000	procedencia: Py
4	72131601-013	Limpieza de obra	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: UNIDAD	1,00	-	1.550.000	1.550.000	procedencia: Py
						Total por Grupo:	148.001.600	
Grupo 3 - GRUPO 3- GRADERIA de H"A* - POLIDEPORTIVO CERRO MORADO								
Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No								
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Mont o	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	82101502-004	Cartel de Obra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	2.350.000	2.350.000	procedencia: Py

*Abg. Wilma Escobar*  
 SECRETARIA GENERAL

*Joaquina Azuaga Ramírez*  
 MEZA CONSTRUCCIONES  
 RUC: 2650629 - 7

*Joaquina Azuaga Ramírez*  
 Intendente  
 Municipalidad de San Lázaro



## MUNICIPALIDAD DE SAN LAZARO

RUC\_80023812-5 Tel: 0351 230 664/764  
Departamento de Concepción - República del Paraguay  
E-mail: [municipalidaddesanlazar@gmail.com](mailto:municipalidaddesanlazar@gmail.com)  
ADMINISTRACION JOAQUINA AZUAGA RAMIREZ  
**TU FUTURO EN BUENAS MANOS**



2	72131601-9974	Marcacion y replanteo.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	31,50	-	10.000	315.000	procedencia: Py
3	72103004-001	Excavacion p/ Zapatas.	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	12,80	-	145.000	1.856.000	procedencia: Py
4	72131601-003	Cimiento	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	6,40	-	3.250.000	20.800.000	procedencia: Py
5	72131601-003	Viga cadena inferior de H"A" (0.15x0.30).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	0,55	-	3.350.000	1.842.500	procedencia: Py
6	72131601-015	Pilares de H"A" (0.20x0.20).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	0,90	-	3.480.000	3.132.000	procedencia: Py
7	72131601-004	Viga superior de H"A" (0.15x0.30).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	1,02	-	3.350.000	3.417.000	procedencia: Py
8	72131601-9972	Losetas de H"A" (0.10).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	3,15	-	3.500.000	11.025.000	procedencia: Py
9	72131601-004	Viga de coronamiento sup de H"A" (0.15x0.30).	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: UNIDAD	0,95	-	3.500.000	3.325.000	procedencia: Py
10	72131601-013	Limpieza de obra	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: UNIDAD	1,00	-	1.650.000	1.650.000	procedencia: Py
						Total por Grupo:	49.712.500	
						Total General Calculado:	369.885.000	

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 369.885.000** (guaraníes trescientos sesenta y nueve millones ochocientos ochenta y cinco mil).-

El Banco y Número de Cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es: *No aplica*.

### 7- VIGENCIA DEL CONTRATO


La vigencia del presente contrato será: Desde la fecha de suscripción hasta la recepción definitiva de las obras.

### 8- PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria. La obra a ser realizada será conforme a lo siguiente: En un periodo de Construcción de 60 días corridos, computados desde la orden de inicio de obras. Se llevarán a cabo en el predio de la Municipalidad de San Lázaro, sito en la Avda. Rio Apa y 13 de junio de la localidad de Vallemí, Distrito de San Lázaro, Dpto. de Concepción, y en el Polideportivo de Cerro Morado, Distrito de San Lázaro.

  
**Abg. Wilma Escobar**  
SECRETARIA GENERAL

  
**MEZA CONSTRUCCIONES**  
RUC: 2650629 - 7

  
**Joaquina Azuaga Ramirez**  
Intendente  
Municipalidad de San Lázaro



## MUNICIPALIDAD DE SAN LAZARO

RUC\_80023812-5 Tel: 0351 230 664 / 764  
Departamento de Concepción - República del Paraguay  
E-mail: [municipalidaddesanlazarogmail.com](mailto:municipalidaddesanlazarogmail.com)  
ADMINISTRACION JOAQUINA AZUAGA RAMIREZ  
TU FUTURO EN BUENAS MANOS



### 9- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración de éste contrato estará a cargo de: Yanine Nataly Duarte Gomez - Dpto. de Tesorería.

### 10- FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

### 11- MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

### 12- CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### 13- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### 14- ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### 15- IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la

  
Abg. Wilma Escobar  
SECRETARÍA GENERAL

  
MEZA CONSTRUCCIONES  
RUC: 2650629 - 7

  
Joaquina Azuaga Ramirez  
Intendente  
Municipalidad de San Lázaro



## MUNICIPALIDAD DE SAN LAZARO

RUC\_80023812 - 5 Tel: 0351 230 664 / 764  
Departamento de Concepción - República del Paraguay  
E-mail: [municipalidaddesanlazarogmail.com](mailto:municipalidaddesanlazarogmail.com)  
ADMINISTRACION JOAQUINA AZUAGA RAMIREZ  
**TU FUTURO EN BUENAS MANOS**



República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### 16- SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Lázaro, Dpto. de Concepción, República del Paraguay a los 29 días del mes de octubre del año 2024.

  
Abg. Wilma Raquel Escobar  
Secretaria General

  
Joaquina Azuaga Ramirez  
Intendente Municipal

  
Cesar Rodolfo Meza Recalde  
Contratista  
MEZA CONSTRUCCIONES  
RUC: 2650629 - 7